

**PRIOPĆENJE**  
**SAOPŠTENJE**  
*FIRST RELEASE*

Molimo korisnike da prilikom upotrebe/uporabe podataka obavezno/obvezno navedu izvor

*Users are kindly requested to mention data source*

**STATISTIKA TURIZMA**

*Tourism Statistics*

August / August 2007

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA**  
*TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2007 VII 2007	I-VIII 2007	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2007 VII 2007	I-VIII 2007	Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
<b>UKUPNO</b> <i>TOTAL</i>	55.176	98,8	388.528	155.901	98,2	905.093	100,0	2,8
<b>Domaći turisti</b> <i>Domestic tourists</i>	21.076	85,6	183.822	68.297	87,7	435.928	43,8	3,2
<b>Strani turisti</b> <i>Foreign tourists</i>	34.100	109,2	204.706	87.604	108,4	469.165	56,2	2,6

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA**  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2007 VII 2007	I-VIII 2007	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i> VIII 2007 VII 2007	I-VIII 2007	Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
<b>UKUPNO</b> <i>Total</i>	34.100	109,2	204.706	87.604	108,4	469.165	100,0	2,6
<b>Austrija</b> <i>Austria</i>	1.255	104,3	8.048	2.851	98,7	15.647	3,3	2,3
<b>Belgija</b> <i>Belgium</i>	276	54,7	1.581	574	45,8	3.430	0,7	2,1

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

**Nastavak**  
*Continued*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i>	I -VIII 2007	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i>	I -VIII 2007	Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
		VIII 2007 VII 2007			VIII 2007 VII 2007			
<b>Danska</b> <i>Denmark</i>	122	36,4	1.162	296	27,5	3.362	0,3	2,4
<b>Finska</b> <i>Finland</i>	113	131,4	710	265	164,6	1583	0,3	2,3
<b>Francuska</b> <i>France</i>	1.299	195,0	6.113	2.492	190,2	11.956	2,8	1,9
<b>Grčka</b> <i>Greece</i>	75	47,5	919	137	25,6	2.590	0,2	1,8
<b>Holandija</b> <i>Netherlands</i>	777	104,4	3.316	2.002	117,2	8.532	2,3	2,6
<b>Irska</b> <i>Ireland</i>	110	87,3	720	220	63,6	1.715	0,3	2,0
<b>Italija</b> <i>Italy</i>	3.223	246,4	12.261	5.927	259,7	22.820	6,8	1,8
<b>Luksemburg</b> <i>Luxembourg</i>	9	128,6	104	9	128,6	221	0,0	1,0
<b>Njemačka</b> <i>Germany</i>	1.929	113,3	11.824	3.936	105,2	25.768	4,5	2,0
<b>Portugal</b> <i>Portugal</i>	329	257,0	910	729	254,0	1.953	0,8	2,2
<b>Španija</b> <i>Spain</i>	1.098	232,1	3.237	1.741	244,2	5.730	2,0	1,6
<b>Švedska</b> <i>Sweden</i>	342	32,3	3.166	1.029	29,1	8.431	1,2	3,0
<b>Ujedinjeno Kraljevstvo</b> <i>United Kingdom</i>	739	101,0	4.103	1.514	87,1	9.793	1,7	2,0
<b>Island</b> <i>Iceland</i>	33	150,0	120	54	135,0	209	0,1	1,6
<b>Norveška</b> <i>Norway</i>	222	51,4	1.518	625	54,5	3.686	0,7	2,8
<b>Švajcarska</b> <i>Switzerland</i>	280	97,9	1.871	724	116,8	5.218	0,8	2,6
<b>Češka</b> <i>Czech Republic</i>	667	106,5	2.663	3.111	107,8	9.232	3,6	4,7
<b>Mađarska</b> <i>Hungary</i>	476	118,1	2.630	1.035	133,5	5.165	1,2	2,2
<b>Poljska</b> <i>Poland</i>	2.377	106,6	7.515	11.106	119,0	27.865	12,7	4,7
<b>Rumunija</b> <i>Romania</i>	138	120,0	546	364	182,0	1.456	0,4	2,6
<b>Slovačka</b> <i>Slovakia</i>	449	131,7	1.751	2.464	115,8	6.817	2,8	5,5

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PO ZEMLJAMA PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

Nastavak  
Continued

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>				
	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i>	I -VIII 2007	VIII 2007	Indeksi <i>Indices</i>	I -VIII 2007	Struktura noćenja, % <i>Structure of nights, %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>
		VIII 2007 VII 2007			VIII 2007 VII 2007			
<b>Slovenija</b> <i>Slovenia</i>	3.438	123,8	21.965	8.972	124,9	43.455	10,2	2,6
<b>Albanija</b> <i>Albania</i>	14	77,8	219	14	28,6	439	0,0	1,0
<b>Bugarska</b> <i>Bulgarija</i>	111	163,2	485	286	213,4	1.117	0,3	2,6
<b>Hrvatska</b> <i>Croatia</i>	4.068	92,9	32.710	11.078	106,2	72.021	12,7	2,7
<b>Srbija</b> <i>Serbia</i>	4.898	114,4	38.194	10.968	113,4	88.383	12,5	2,2
<b>Crna Gora</b> <i>Montenegro</i>	439	76,1	4562	1086	70,2	9.123	1,2	2,5
<b>BJR Makedonija</b> <i>FYROM</i>	266	108,6	2488	595	108,4	4.955	0,7	2,2
<b>Ruska Federacija</b> <i>Russian Federation</i>	263	149,4	1053	1466	133,5	4.012	1,7	5,6
<b>Turska</b> <i>Turkey</i>	756	69,4	8145	1574	50,1	21.078	1,8	2,1
<b>Ostale evropske zemlje</b> <i>Other European countries</i>	848	101,6	3155	1253	81,2	5.758	1,4	1,5
<b>Izrael</b> <i>Israel</i>	706	156,5	1852	1188	155,7	2.962	1,4	1,7
<b>Japan</b> <i>Japan</i>	145	121,8	1105	266	157,4	1.758	0,3	1,8
<b>Kanada</b> <i>Canada</i>	159	55,2	1279	459	73,0	3.284	0,5	2,9
<b>Kina</b> <i>China</i>	39	76,5	391	86	74,1	724	0,1	2,2
<b>SAD</b> <i>USA</i>	720	61,0	5706	1959	73,7	14.782	2,2	2,7
<b>Saudijska Arabija</b> <i>Saudi Arabia</i>	32	128,0	94	124	200,0	304	0,1	3,9
<b>Australija</b> <i>Australia</i>	274	85,6	1152	471	55,0	2.354	0,5	1,7
<b>Novi Zeland</b> <i>New Zealand</i>	42	107,7	189	67	100,0	338	0,1	1,6
<b>Egipat</b> <i>Egypt</i>	7	33,3	92	18	26,1	249	0,0	2,6
<b>Iran</b> <i>Iran</i>	51	340,0	99	335	712,8	455	0,4	6,6
<b>Ostale vanevropske zemlje</b> <i>Other non European countries</i>	486	82,2	2.983	2.134	159,4	8435	2,4	4,4

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA OBJEKATA**  
**TOURISTS ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF ACCOMODATION**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>		
	VIII 2007	Indeksi Indices $\frac{\text{VIII 2007}}{\text{VII 2007}}$	I-VIII 2007	VIII 2007	Indeksi Indices $\frac{\text{VIII 2007}}{\text{VII 2007}}$	I-VIII 2007
<b>UKUPNO</b> <i>TOTAL</i>	<b>55.176</b>	<b>98,8</b>	<b>388.528</b>	<b>155.901</b>	<b>98,2</b>	<b>905.093</b>
<b>Hoteli</b> <i>Hotels</i>	43.654	95,4	318.691	132.367	97,6	769.588
<b>Moteli</b> <i>Motels</i>	5.756	121,1	33.590	9.417	129,1	51.480
<b>Pansioni i prenoćišta</b> <i>Boarding - houses and hostels</i>	2.387	93,1	19.359	4.798	96,2	37.038
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b> <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	668	111,0	3.074	1.295	103,6	6.627
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b> <i>Working resting - places and other</i>	2.711	123,5	13.814	8.024	117,9	40.360
<b>DOMAĆI</b> <i>DOMESTIC</i>	<b>21.076</b>	<b>85,6</b>	<b>183.822</b>	<b>68.297</b>	<b>87,7</b>	<b>435.928</b>
<b>Hoteli</b> <i>Hotels</i>	15.863	81,9	143.918	56.687	86,2	354.810
<b>Moteli</b> <i>Motels</i>	2.879	106,0	19.483	4.458	99,8	28.720
<b>Pansioni i prenoćišta</b> <i>Boarding - houses and hostels</i>	1.422	91,8	12.219	2.464	84,0	22.927
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b> <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	243	106,1	1.189	314	71,9	1.726
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b> <i>Working resting - places and other</i>	669	87,1	7.013	4.374	102,7	27.745
<b>STRANI</b> <i>FOREIGN</i>	<b>34.100</b>	<b>109,2</b>	<b>204.706</b>	<b>87.604</b>	<b>108,4</b>	<b>469.165</b>
<b>Hoteli</b> <i>Hotels</i>	27.791	105,4	174.773	75.680	104,8	414.778
<b>Moteli</b> <i>Motels</i>	2.877	141,2	14.107	4.959	155,1	22.760
<b>Pansioni i prenoćišta</b> <i>Boarding - houses and hostels</i>	965	95,1	7.140	2.334	113,5	14.111
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b> <i>Housekeeping facilities (private rooms)</i>	425	113,9	1.885	981	120,7	4.901
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b> <i>Working resting - places and other</i>	2.042	143,0	6.801	3.650	143,3	12.615

**SMJEŠTAJNI KAPACITETI PO VRSTAMA**  
**OBJEKATA U KOJIMA SU OSTVARENA NOĆENJA**  
*ACCOMMODATION FACILITIES BY TYPE OF FACILITY*  
*IN WHICH TOURISTS NIGHTS WERE REALISED*

	Objekti No. of facilities	Smještajne jedinice No. of accomodation units		Domaćinstva No. of households	
		sobe No. of rooms	ležaji No. of beds	sobe No. of rooms	ležaji No. of beds
<b>UKUPNO</b> <i>TOTAL</i>	<b>329</b>	<b>10.424</b>	<b>21.454</b>	<b>120</b>	<b>285</b>
<b>Hoteli</b> <i>Hotels</i>	162	8.247	16.855	-	-
<b>Moteli</b> <i>Motels</i>	93	1.223	2.635	-	-
<b>Pansioni i prenoćišta</b> <i>Boarding - houses and hostels</i>	44	570	1.131	-	-
<b>Domaćinstva (privatne sobe)</b> <i>Housekeeping facilites (private rooms)</i>	13	11	27	120	285
<b>Radnička odmarališta i ostalo</b> <i>Working resting - places and other</i>	17	373	806	-	-

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o turističkom prometu prikupljeni su mjesečnim izvještajima koje dostavljaju poslovni subjekti i djelovi poslovnih subjekata koji obavljaju djelatnost pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

Izvještaji se sastavljaju na osnovu evidencija u knjigama gostiju.

U ovom istraživanju iskazan je broj dolazaka , a ne broj turista , ostvareni broj noćenja turista i smještajni kapaciteti.

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

**Domaći turista** je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

**Strani turista** je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

**Smještajni kapaciteti** prikazuju se kao broj soba i ležaja koji su raspoloživi tokom mjeseca.

### NOTES ON METHODOLOGY

Data on tourist turnover are collected from monthly report by business entities and their parts in providing accommodation services in tourism, or business entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

Reports are usually made on the basis of reception records in quest books.

This report covers a number of tourist arrivals, but not a number of tourists, a number of tourist nights and accommodation capacities.

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

**Residence** is a place where a person came with an intention of permanent stay.

**Domestic tourist** is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

**Foreign tourist** is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

**Accommodation capacities** are presented as a number rooms and beds available during one month.

---

**Izdaje i štampa/tiska: Agencija za statistiku BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26**

*Published and printed by Agency for Statistics of BiH, Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon / Phone: +387 33 22 06 26,**

**Fax /Phone: +387 33 22 06 22,**

**E-mail / E-mail: [bhas@bhas.ba](mailto:bhas@bhas.ba)**

**Saopštenje /priopćenje sastavo / Prepared by: Jasmina Omić**

**Odgovora: Zdenko Milinović, ravnatelj/direktor**

*Authorized: Zdenko Milinović, director*

**Tiraž / Circulation: 200**

**Periodika izlaženja / Periodicity: mjesečno / monthly**

**Podaci iz ovog saopštenja/priopćenja objavljuju se i na internetu**

*Data of First Release are also published on the internet.*

**Internet stranica / Web site: [www.bhas.ba](http://www.bhas.ba)**

---